FR NOTICE D'UTILISATION
EN TECHNICAL INFORMATION
DE TECHNISCHEN INFORMATION
ES NOTICIA DE UTILIZACIÓN
IT INFORMAZIONI TECNICHE
HU TÁJÉKOZTATÓ
HR TEHNIČKE INFORMACIJE
EL ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
PT NOTA DE UTILIZAÇÃO
PL INSTRUCJA UŻYTKOWANIA
TR TEKNİK BİLGİ
RU ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ
SR ТЕХНИЧКЕ ИНФОРМАЦИЈЕ
ZH 技术信息
AR دليل لمستعمل الأحذية السلامة وأحذية العمل
UA ТЕХНІЧНА ІНФОРМАЦІЯ
LT LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

WORLDWIDE EURO PROTECTION
555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE

** https://www.coverguard-safety.com/

FR NOTICE D'UTILISATION POUR CHAUSSURES DE SECURITE ET CHAUSSURES DE TRAVAIL

Ces chaussures de sécurité/travail ont été soumises à un examen de type CE conformément aux normes européennes de sécurité par le centre technique spécialisé Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, organisme notifié n° 0075. Elles sont certifiées conformes aux normes EN ISO 20345:2011 et EN ISO 20347:2012 se rapportant à la norme EN ISO 20344:2011. Elles répondent aux exigences du Règlement 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle : innocuité, confort et solidité.
IDENTIFICATION DU DISTRIBUTEUR : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE

NORMES
EN ISO 20344:2011 : Définition des exigences générales et méthodes d'essais des chaussures de sécurité, des chaussures de protection et des chaussures de travail à usage professionnel. Cette norme ne peut être utilisée que conjointement avec les normes EN ISO 20345:2011 et EN ISO 20347:2012, qui précisent les exigences des chaussures en fonction des niveaux de risques spécifiques. **EN ISO 20345:2011 :** Spécifications des chaussures de sécurité à usage professionnel. Cette norme définit, en référence à la norme EN ISO 20344:2011, les exigences fondamentales et additionnelles (facultatives) des chaussures de sécurité à usage professionnel. SEMELLES INTÉRIEURES – Les chaussures sont fournies avec une semelle intérieure amovible, en place lors des tests. La semelle intérieure doit rester en place pendant que les chaussures sont en cours d'utilisation. Elle ne doit être remplacée que par une semelle intérieure comparable fournie par le fabricant d'origine. Les chaussures de sécurité sont conçues pour minimiser les risques de blessures que peut courir l'utilisateur dans le cadre d'un environnement de travail sûr et ne prévoient pas complètement les blessures en cas d'accident dépassant les limites de contrôle de la norme. Des exigences testées lors des tests du talon contre les risques de blessures dues à la chute d'objets et aux écrasements lorsqu'elles sont portées dans des environnements industriels et commerciaux où des dangers similaires peuvent survenir. La protection suivante ainsi que, le cas échéant, grâce à une protection supplémentaire. La protection contre les impacts est de 200 Joules, la protection contre la compression est de 15 000 Newtons. ANTIDÉRAPANTES (EN ISO 20344:2011, EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012) En fonction des résultats de tests choisies, des chaussures testées selon les normes européennes EN sont marquées avec l'un des codes suivants : SRA, SRB, SRC. Ces codes indiquent que la chaussure est conforme aux exigences spécifiées lors des tests comme suit : SRA = testée conformée sur un carreau en céramique lubrifiée avec un détergeant. SRB = testée conforme sur un sol en acier lisse, lubrifié avec du glycérol. SRC = testée conforme sur les deux conditions ci-dessus. Les surfaces de tests n'étant pas entièrement representatives de toute sorte de sol, des tests additionels pourraient être envisagés afin d'identifier la chaussure avec le meilleur taux d'adhérence pour un environnement particulier. Dans toutes les situations impliquant un glissement, la surface du sol elle-même et d'autres facteurs (autres que les chaussures) auront une incidence importante sur la performance des chaussures. Il sera donc impossible de rendre les chaussures antidérapantes dans toutes les conditions pouvant être rencontrées lors de l'utilisation. **EN ISO 20347:2012 :** Spécifications des chaussures de travail à usage professionnel. Ces chaussures sont différentes des chaussures de sécurité par le fait qu'elles n'ont pas d'embouts de protection contre les chocs et l'écrasement.

MARQUAGE
Chaque chaussure de sécurité est marquée : Référence à la norme européenne - Marque d'identification du fabricant - Norme correspondante au produit - Symbole(s) approprié(s) à la protection fournie - Date de fabrication (mois/année) - Groupe de produit - Taille. Considérant le degré de protection, les chaussures répondent donc non seulement aux exigences fondamentales, mais également aux caractéristiques additionnelles suivantes:

	EN ISO 20345:2011	EN ISO20347:2012
Tous matériaux	**SB :** pro riétés fondamentales	
Tous matériaux sauf polymères naturels ou synthétiques	**S1 :** propriétés fondamentales plus : - arrière fermé - propriétésantistatiques - absorption d'énergie du talon - résistance aux hydrocarbures	**O1 :** propriétés fondamentalesplus : - arrière fermé - propriétés antistatiques - absorption d'énergie du talon
	S2 : comme S1 plus : - étanchéitéetabsorption d'eau	**O2 :** comme O1 plus - pénétrationetabsorption d'eau
	S3 : comme S2 plus : - semelleantiperforation - semelles à crampons	**O3 :** comme O2 plus - semelle antiperforation - semelles à crampons
Polymères naturels et synthétiques	**S4 :** propr étés fondamentales plus : - arrière fermé - propriétésantistatiques - absorption d'énergie du talon - résistance aux hydrocarbures	**O4 :** propriétés fondamentalesplus : - propriétésantistatiques - absorption d'énergie du talon
	S5 : comme S4 plus : - Penetration resistantsole - Cleated sole	**O5 :** comme O5 plus - semelle antiperforation - semelle à crampons

LIMITE DE LA PROTECTION
L'absence sur la chaussure de sécurité des symboles de marquages, explicités dans le tableau précédent signifie que les risques listés ne sont pas couverts par cet article. Si la chaussure est équipée d'une semelle amovible, les essais ont été effectués avec celle-ci en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle en place. Elle doit uniquement être remplacée par d'autres semelles conçues par le fabricant de la chaussure.
TRANSPORT ET STOCKAGE
Toujours transporter et stocker tel qu'elles ont été fournies par le fabricant. Stocker dans un endroit sec et à l'abri des rayons solaires directs. - Le temps exerce une influence sur tous les matériaux et, bien que nos chaussures soient fabriquées avec des matériaux de premier choix, une durée de stockage supérieure à 3 ans n'est pas recommandée. Si les conditions de stockage sont inappropriées, la qualité des matériaux peut être considérablement altérée. La limite d'utilisation dépend de sa fréquence, du degré d'usure et du lieu de travail.
UTILISATION ET ENTRETIEN
Ces chaussures peuvent seulement être portivres avec leurs caractéristiques de protection si elles sont parfaitement et si elles sont bien conservées. Avant toute utilisation, effectuer une inspection visuelle pour s'assurer qu'elles sont en parfait état et procéder à un essayage. Au cas où elles ne seraient pas en parfait état et présenteraient des dommages tels que des décousures, une usure excessive de la semelle, des ruptures ou de traces de salissure, remplacez-les. Pour une utilisation correcte des chaussures, il est conseillé de : • choisir le modèle le plus approprié aux exigences spécifiques de votre lieu de travail et des conditions ambiantes/atmosphériques correspondantes • s'assurer que les chaussures sont en bon état avant chaque utilisation. • ranger les chaussures lorsqu'elles ne sont pas utilisées, dans un endroit sec, propre et aéré. • les nettoyer régulièrement à l'aide de brosses, de chiffons etc. • etre particulièrement attentif à tige avec un produit approprié à base de graisse, cire, silicone etc... • ne jamais utiliser de produits agressifs contre les chaussures. • s'assurer que les chaussures soient bien sèches et les stocker à l'abri des UV dans un endroit sec et tempéré. Le stockage dans un environnement chaud et humide favorise l'usure prématurée des semelles en polyuréthanne (hydrolyse). Dans les pays chauds et humides, la durée de stockage des chaussures à semelle polyuréthane ne doit pas excéder 8 mois de façon à éviter ce phénomène.
PÉRIODE D'OBSOLESCENCE
Il est conseillé d'utiliser cet article dans une période de 2 ans après sa date de fabrication. Cette durée de vie s'entend pour des chaussures neuves emballées et conservées dans des conditions contrôlées, à l'abri de fortes variations thermiques et de l'humidité relative.
CHAUSSURES ANTISTATIQUES
Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation des vapeurs ou substances inflammables, et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent garantir une protection adéquate contre les chocs électriques puisqu'elles introduisent uniquement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, aussi bien que les essais additionnels mentionnés ci-après doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail. L'expérience démontre que, pour le besoin antistatique, le trajet de décharge à travers un produit doit avoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1 000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 100 kΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique deviendrait défectueux lorsqu'il fonctionne à des tensions inférieures à 250V. Cependant, sous certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait s'avérer ineffi cace et d'autres moyens doivent être utilisés pour protéger, à tout moment, le porteur. La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou par l'humidité. Ce genre de chaussure ne remplira pas sa fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques et une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers. Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides. Si les chaussures ou les semelles sont contaminées, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques avant de pénétrer dans une zone à haut risque. Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle qu'elle n'annule pas la protection donnée par les chaussures. Au porter, aucun élément isolant ne doit être introduit entre la semelle première et le pied du porteur. Si un tel cas se présente, un insert approprié doit être placé au-dessus de l'élément isolant.
INSERT ANTI-PERFORATION
La résistance à la perforation de cette chaussure a été mesurée dans un laboratoire utilisant une pointe tronquée de diamètre 4,5 mm et une force de 1100 N. Des forces supérieures ou des pointes de diamètre inférieur augmentent le risque de perforation. Dans de telles circonstances des mesures préventives alternatives doivent être considérées. Deux types d'insert anti-perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Les inserts métalliques et les inserts réalisés à partir de matière non métallique. Les deux types répondent aux exigences minimales de perforation définies dans la norme marquée sur la chaussure mais chaque type a des avantages et des inconvénients incluant les points suivants : • Métallique : est moins affecté par la forme de l'objet pointu/ risque (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, l'aspérité) mais compte-tenu des limites de fabrication ne couvre pas la surface inférieure globale de la chaussure ; • Non-métallique : peut-être plus léger, plus flexible et fournir une plus grande surface de couverture en comparaison de l'insert métallique mais la résistance à la perforation peut varier en fonction de la forme de l'objet/risque ou pointu (c'est-à-dire la diamètre, la géométrie, ...). Pour plus d'information sur le type d'insert anti-perforation utilisé sur votre chaussure merci de contacter le fabricant ou le fournisseur déclaré dans cette notice d'utilisation.
Les chaussures de classe 1 peuvent absorber l'humidité et devenir conductrice si elles sont portées pendant une durée prolongée dans des environnement humide et mouillé.
CHAUSSURES DISSIPATIVES
Les chaussures qui portent le marquage ESD sont conformes aux exigences de la norme EN 61340-5-1:2016 (évaluées selon la méthode d'essai EN 61340-4-3:2018) concernant les éléments spécifiques de protection contre les ESD de composants électroniques (domaine d'application relatif à la production et à l'emploi de dispositifs électroniques).

La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : voir **.

EN TECHNICAL INFORMATION FOR USE OF SAFETY FOOTWEAR AND WORK FOOTWEAR

This footwear has been submitted to a CE test in accordance with the requirements of the European standards for Personal Protective Equipment by the technical centre Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, notified body n° 0075. It is certified conform to the EN ISO 20345:2011 or EN ISO 20347:2012 standards in accordance with the EN ISO 20344:2011 standard. They meet the requirements of Regulation 2016/425 relating to personal protective equipment: safety, comfort and strength and wearer penetration and absorption.
Identification of the distributor: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE
STANDARDS
EN ISO 20344:2011: Definition of general requirements and test methods of safety footwear and work footwear for professional use. This standard can only be used jointly with the EN ISO 20345:2011 and EN ISO 20347:2012 standards which specify the requirements for different hazard levels. **EN ISO 20345:2011:** Specifications for safety footwear for professional use. This standard defines, in reference to the EN ISO 20344:2011 standard, the fundamental and additional (facultative) requirements for safety footwear for professional use. INSOCKS – The footwear is supplied with a removable insock which was in place during testing. The insock should remain in place whilst the footwear is in use. It should only be replaced by a comparable insock supplied by the original manufacturer. Safety Footwear is designed to minimise the risk of injury which could be inflicted by the wearer during use. It is designed to be used in conjunction with a safe working environment and will not completely prevent injury if an accident occurs which exceeds the testing limits of EN ISO 20345:2011. The footwear protects the wearer's toes against risk of injury from falling objects and crushing when worn in industrial and commercial environments where potential hazards occur with the following protection plus, where applicable, additional protection. Impact protection provided is 200 Joules. Compression protection provided is 15,000 Newtons. SLIP RESISTANCE : (EN ISO 20344:2011, EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012) depending on the test conditions chosen, footwear tested according to the EN standards is marked with one of the following codes: SRA, SRB, SRC. Footwear tested for slip resistance is then tested as follows: SRA – tested on ceramic tile wetted with dilute soap solution, SRB – tested on smooth steel with glycerol, SRC – tested under both the above conditions. The test surfaces are not wholly representative of all underfoot; additional testing could be considered to identify the best slip-resistant shoes for a particular environment. In any situation involving slip, the floor surface itself and other (non- footwear) factors will have an important bearing on the performance of the footwear. It will therefore be impossible to make footwear resistant to slip under all conditions which may be encountered in wear. **EN ISO 20347:2012:** Specifications for work footwear for professional use. This footwear is different from safety footwear by the fact that these do not have toecaps against impact and compression.
MARKING
Each footwear is marked: CE mark and notified body status if necessary - Manufacturer's identification number - Product standard - date of manufacture (month/year) - product group – size. Referring to the protection degree, the footwear conforms to all the basic requirements, and has the following additional properties:

	EN ISO 20345:2011	EN ISO 20347:2012
All materials	**SB :** fundamental	**O1 :** fundamentalpr ropertiesplus: - Closed backpart - Antistatic properties - Energy absorption of theseatregion
All materials except naturalor synthetic polymers	**S1 :** SBplus : - Closedbackpart - Antistatic properties - Energy absorption of theseatregion - Oil resistance in the outsole	
	S2 : S1 pl - waterpenetrationandabsorption	**O2 :** O1 plus - Water repellent and waterproof
	S3 : S2 plus - Penetration resistantsole - Cleatedsole	**O3 :** O2 plus - Penetration resistantsole - Cleatedsole
Natural and synthetic polymers	**S4 :** basic requirementsplus - Closed backpart - Antistatic properties - Energy absorption of theseat region - Oilresistance the outsole	**O4 :** basic requirementsplus - Antistatic properties - Energy absorption ofthe seat region
	S5 : S4 plus - Penetration resistantsole - Cleated sole	**O5 :** O4 plus - Penetration resistant sole - Cleated sole

LIMIT OF PROTECTION
The absence of marking on the footwear corresponding to the marking explained in the above list signifies that the associated risks are not covered by the footwear. If the footwear is supplied with a removable insole, testing was carried out with the sole in place. The footwear shall only be used with the insole in place and the insole shall only be replaced by a comparable insole supplied by the original footwear manufacturer.
TRANSPORT AND STORAGE
Always transport and store the footwear in their original packaging. Store in a dry place, away from direct sunbeam. The time influences all materials and even if only first class raw materials have been used, storage for longer than 3 years is not recommended. In case the storage conditions should not be suitable, the time of storage would reduce considerably. The expiry depends of the wear degree, use and environment.
USE AND MAINTAINANCE
This footwear can comply with their protective characteristics only if they are properly put on and in perfect state of preservation. Before use it is advisable to carry out a visual control to verify their perfect conditions. If the event the shoes are not complete and show visual damages as unseamings, excessive sole wear, breaks or soiling, replace them. For the correct use of the shoes it is recommended to: • choose the proper model according to the specific exigencies of the workplace and the relative environmental/atmospheric conditions. • verify the good state of the shoes before each use. • place the shoes, when not in use, in a dry, clean and airy place. • regularly clean the shoes by using brushes, cleaning clothes, the operation frequency should be stated according to the workstation and carry out a periodic upper treatment with an adequate gloss containing grease, wax, silicone, etc. • do not use aggressive products such as petrol, acids, solvents. • do not dry the shoes in proximity to or in direct exposure with a source of heat. The shoes must be stored in a hot and humid environment promotes premature wear of the polyurethane soles (hydrolysis). To avoid this phenomenon in hot and humid countries, the storage period of shoes with polyurethane soles should not exceed 8 months.
PERIOD OF OBSOLESCENCE
It is recommended to use this article within 2 years from the manufacturing date. This shelf life applies to new shoes packaged and stored under controlled conditions, sheltered from strong thermal variations and relative humidity.
ANTISTATIC FOOTWEAR
Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or electrical component having been exposed to voltage has not been completely eliminated. Antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it introduces only a resistance between foot and floor. If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme of the workplace. Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 100 kΩ is specified as the lowest limit of resistance of a new product to provide some protection against electric shock or ignition hazards when new, in order to ensure that the electrical apparatus becoming defective when operating at voltages up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear will not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during the whole of its life. The user is recommended to establish and in-house test for electrical resistance and use it at regular and frequent intervals. If the footwear is worn in conditions where the soling materials become contaminated, wearers should always check the electrical properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is in use, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.
ANTI-PERFORATION INSERT
The penetration resistance of this footwear has been measured in the laboratory using a truncated nail of diameter 4,5 mm and a force of 1100 N. Higher forces or nails of smaller diameter will increase the risk of penetration occurring. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following: • Metal: is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe; • Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness). For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions. Note – Other solutions could be considered instead of the final paragraph – for instance a self-adhesive label attached to each pair of footwear detailing which type of insert is fitted to that particular item of footwear.
Class 1 footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions
DISSIPATIVE SHOES
Footwear bearing the ESD marking conforms to the requirements of the EN 61340-5-1: 2016 standard (evaluated according to the EN 61340-4-3: 2018 test method) regarding specific ESD protection elements of electronic components (field of application relating to the production and use of electronic devices).

The declaration of conformity is available on the web site : see **.

DE TECHNISCHE INFORMATION ZUM GEBRAUCH VON ARBEITSSCHUHEN UND SICHERHEITSSCHUHEN

Diese Schuhprodukte sind nach den EG-Richtlinien getestet worden. Die Tests ersprechen den Anforderungen der europäischen Standards für Persönliche Schutzausrüstungen, wie in der beschrieben und wurden vom Technischen Zentrum Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, zertifizierte Einheit Nr. 0075.) ausgeführt Sie erfü llen die Anforderungen der Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstungen: Unschädlichkeit, Bequemlichkeit und Festigkeit. Wasserdurchtritt und -aufnahme.
IDENTITÄTEN DES HERSTELLERS/VERTRIEBSORGANISATION: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE
STANDARDS
EN ISO 20344:2011: Definition der allgemeinen Anforderungen und Testmethoden von Sicherheitsschuhen und Arbeits- schuhen für den professionellen Gebrauch. Dieser Standard kann nur in Verbindung mit den Normen EN ISO 20345:2011 und EN ISO 20347:2012 genutzt werden, welche die Anforderungen für Schuhe in Abhängigkeit der jeweiligen Risikoniveaus spezifizieren. **EN 20345:2011:** Spezifikationen für Sicherheitsschuhen im professionellen Einsatz. Dieser Standard definiert, im Bezug zum Standard von EN ISO 20344:2011, die grundlegenden und zusätzlichen (fakultativ) Anforderungen an Sicherheitsschuhe für den professionellen Einsatz. EINLEGSOHLE – Die Schuhe werden mit einer herausnehmbaren Einlegesohle geliefert, die während der Tests getragen wurde. Die Einlegesohle sollte im Schuh verbleiben, während die Schuhe getragen werden. Sie sollte nur durch eine Einlegesohle des Originalherstellers ersetzt werden. Sicherheitsschuhe wurden entwickelt, um die Verletzungsgefahr des Trägers zu verringen. Sie wurden für die Verwendung in Verbindung mit einer sicheren Arbeitsumgebung entwickelt und verhindern Verletzungen nicht vollständig, wenn ein Unfall auftritt, der die Testgrenzen von EN ISO 20345:2011 überschreitet. Die Schuhe schützen die Zehen des Trägers vor Verletzungsgefahr durch herunterfallende Gegenstände und Quetschungsgefahr in Industrie- und Gewerbeumgebungen mit den folgenden Schutzmerkmalen, sowie zutreffend, zusätzlichen Schutz gewähren. Sie bieten einen Aufprallschutz von 200 Joule und einen Kompressionsschutz von 15.000 Newton. RUTSCHFESTIGKEIT – In Situationen mit Rutschgefahr haben der Boden selbst und andere Faktoren (die nicht mit den Schuhen im Zusammenhang stehen) eine große Auswirkung auf die Leistung der Schuhe. Die Herstellung von Schuhen, die in allen möglichen Situationen eine vollständige Rutschresistenz gewähren, ist daher nicht möglich. **EN ISO 20347:2012:** Spezifikationen für Arbeitsschuhe zum professionellen Einsatz. Diese Schuhe unterscheiden sich von den Sicherheitsschuhen dadurch, dass diesen Ausführungen keine Schutzkappen gegen Quetschkräfte haben.
KENNZEICHNUNG
Jeder Schuh ist gekennzeichnet mit: Die CE- Kennzeichnung und die der benannten geprüften Organisation (falls erforderlich) - Identifikationsnummer des Herstellers/Artikelspezifikation - Produktnorm/Standard - Herstellungsdatum (Monat/Jahr) -Produktgruppe - Größenangabe. Was den Grad der Schutzfunktion angeht, entsprechen diese Schuhe allen Mindestanforderungen und haben darüber hinaus noch die folgenden Zusatzeigenschaften:

	EN ISO 20345:2011	EN ISO 20347:2012
Alle Materialien	**SB :** unde Ei nschaften	
Alle Materialien ausgenommen Naturliche oder synthetische Polymere	**S1 :** Stplus - geschlossenes Fersenteil - antistatische Eigenschaften - Energieabsorption inder Fußsohlenlage - Widersta ndsfä higkeit der Sohle gegen Öle	**O1 :** grundlegende Eigenschaftenplus: - geschlossenes Fersenteil - antistatische Eigensch aften - Energieabsorption inder Fußsohlenlage
	S2 : S1 plus : - wasserabweisend undwasserfest	**O2 :** O1 plus - wasserab weisendundwasserfest
	S3 : S2 plus : - gegen Perforation schützende Sohle - Klettsohle	**O3 :** O2 plus - gegen Perforation schützende Sohle - Klettsohle
Poly mères naturelset synthétiques	**S4 :** grundlegende Eigenschaftensowie: - geschlossenes Fersenteil - antistatische Wirkung - energieabsorbierendes Fersenteil - Widerstandsfähi keitder Sohle Öle	**O4 :** grundlegende Eigenschaftensowie: - antistatische Wirkung - energieabsorbierendes Fersenteil
	S5 : Eigenschaftenwie S4 sowie: - Sohle mit Schutz gegen Perforation - Sohle mit Stollen für verstärkte Haft wirkung	**O5 :** Eigenschaftenwie O4 sowie: - Sohle mit Schutz gegen Perforation - Sohle mit Stollen für verstärkte Haft wirkung

EINSCHRÄNKUNG DES SCHUTZES
Wenn auf der Sicherheitsschuhen die in der oben stehenden Tabelle aufgeführten Kennzeichnungen fehlen, bedeutet dies, dass der Artikel keinen Schutz gegen die betreffenden Risiken bietet. Wenn die Schuhe über eine abnehmbare Sohle verfügen, wurden die Tests mit Sohle durchgeführt. Die Schuhe dürfen nur mit Sohle benutzt werden. Beim Austausch der Sohle dürfen ausschließlich Original-Sohlen des Schuhherstellers verwendet werden.
BEGRENZUNGEN DES SCHUTZES
Falls keine Schutzsymbole aus der oben stehenden Liste auf den Schuhen als Markierung zu finden sind, bedeutet dieses, daß die Risiken nicht von diesem Schuh abgedeckt werden. Alle Materialien unterliegen der zeitbedingten Alterung. Selbst wenn Grundmaterialien erster Qualität verwendet wurden, so ist eine Lagerung länger als 3 Jahre nicht zu empfehlen. Falls die Lagerungsbedingungen ungünstig sind, kann sich die Qualität und die Lebensdauer der Produkte erheblich verringern. Die dabei hauptsächlich auf die Produkte einwirkenden Einflüsse sind die folgenden: • Temperatur. • Luftfeuchtigkeit. • Veränderungen in der Materialzusammensetzung. Die Grenzen der Verwendung werden durch die Häufigkeit der Benutzung, den Abnutzungsgrad (Verschleiß)und der Arbeitsbedingungen bestimmt. Die Schuhe müssen an einem trockenen Ort mit gemäßiger Temperatur und geschützt vor UV-Strahlen gelagert werden. Die Lagerung in warmer und feuchter Umgebung fördert den vorzeitigen Verschleiß der Polyurethansohlen (Hydrolyse). In Ländern mit warmem und feuchtem Klima sollte die Lagerzeit von Schuhen mit Polyurethansohlen 8 Monate nicht überschreiten, damit dieses Phänomen vermieden wird.
HALTBARKEITSDAUER
Es wird empfohlen, diesen Artikel innerhalb von 2 Jahren ab dem Herstellungsdatum zu benutzen. Diese Lebensdauer gilt für neue Schuhe, die unter kontrollierten Bedingungen verpackt und gelagert und vor starken Schwankungen der Temperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit geschützt wurden.
ANTISTATISCHE SCHUHE
Es wird empfohlen, antistatische Schuhe zu tragen, wenn es gilt elektrostatische Aufladungen zu vermeiden, um das Risiko der Entflammung von entzündlichen Substanzen oder Dämpfen zu mindern. Das gilt auch für das Risiko eines elektrischen Schlages (Schock) oder wenn ein Teil nicht komplett spannungsfrei ist oder gemacht werden kann. Es ist zu betonen, daß solche antistatischen Schuhen keine isolierenden Schutz gegen elektrische Schläge garantieren können, gleichwohl bieten sie einen erheblichen Widerstand zwischen Schuh und Boden. Wenn das Risiko von elektrischen Schlägen nicht völlig eliminiert werden kann, ist es unumgänglich, daß zusätzliche Maßnahmen zur Verhinderung dieses Risikos getroffen werden. Solche Zusatzmaßnahmen sowie Tests, die hier in der Folge genannt werden, müssen Teil der routinemäßigen Sicherheitsvorkehrungen an jedem Arbeitsplatz sein. Die Erfahrungen haben gezeigt, was die antistatischen Eigenschaften angeht, daß der Entladungsweg durch ein Produkt - unter normalen Umständen - einen elektrischen Widerstand von weniger als 1000MΩ während der gesamten Lebenszeitgane des Produktes haben muß. Im Neuzustand wird ein Wert von 100kΩ als der geringstmöglliche für einen begrenzten Schutzwiderstand gegen elektrischen Schlag oder Entzündung angesehen, auch im Falle, daß ein elektrischer Apparat defekt wird, bis zu einer Spannung von 250V. Der Verbraucher muß sich darüber klar sein, daß unter bestimmten Bedingungen die Schuhe keinen ausreichenden und zusätzliche Maßnahmen jederzeit zum Schutz erforderlich sein können. Der elektrische Widerstand (Leitfähigkeit) dieses Schuhtyps kann stark verändert werden durch die Einflüsse von: Beug- und Knickvorgängen, Verunreinigungen oder Feuchtigkeit. Diese Art von Schuhen können nicht die volle Funktion erfüllen, wenn sie in feuchter Umgebung getragen werden. Folgerichtig ist es notwendig, sich zu überzeugen, daß das Produkt in einem Zustand ist, in dem es seine angegebene Funktion richtig (Beseitigung von elektrischen Aufladungen und gewissen Schutz) über den gesamten Lebenszyklus erfüllen kann. Es wird dem Träger empfohlen, täglich er am Arbeitsplatz Tests macht und des elektrischen Schutz in regelmäßigen Abständen wiederkehrend überprüft.Wenn die Schuhe unter Bedingungen benutzt werden, wo die Sohlen kontaminiert werden, muß der Träger die elektrischen Eigenschaften testen, bevor er die Zone mit dem erhöhten Risiko betritt.In den Bereichen, in denen die antistatischen Schuhe im Einsatz sind, darf der Oberfläche des Bodens nicht so sein, daß der Schutzfaktor der Schuhe durch seine Beschaffenheit aufgehoben wird. Kein weiteres Isolationselement darf eingesetzt werden zwischen der Innensohle und dem Fuß des Trägers. Wenn eine Einlage zwischen der Innensohle und dem Fuß gesetzt wird, ist die Kombination "Schuh mit Einlage" zu überwachen.
DURCHTRITTSICHERE EINLAGEN
Die Durchtrittsicherheit dieser Schuhe wurde im Labor unter Anwendung eines gekürzten Nagels mit einem Durchmesser von 4,5 mm und einer Kraft von 1100N gemessen. Höhere Kräfte oder Nägel mit geringerem Durchmesser erhöhen das Risiko einer Penetration. Unter solchen Umständen sollten alternative Schutzvorkehrungen in Betracht gezogen werden. Zurzeit sind Sicherheitsschuhe mit zwei Arten von durchtrittsicheren Einlagen erhältlich. Es gibt Metalleinlagen und Nichtmetalleinlagen. Beide Arten erfüllen die Mindestanforderungen des Maßstandards für Durchtrittsicherheit für diese Schuhe aber jede Art unterschiedliche zusätzliche Vorteile oder Nachteile, einschließlich der folgenden: • Metalleinlagen: Die Art der spitzen Objekte/Gefahrenquelle (d. h. Durchmesser, Form, Schärfe)beeinflusst spielt nur eine geringe Rolle, aufgrund herstellungstechnischer Einschränkungen wird jedoch nicht der gesamte Sohlenbereich des Schuhs abgedeckt; • Nichtmetalleinlagen: Diese Einlagen sind zwar leichter, flexibler und bedecken im Vergleich zu Metall eine größere Fläche der Fußsohle, die Durchtrittsicherheit variiert jedoch stärker, abhängig von der Art des spitzen Objekts/der Gefahrenquelle (d. h. Durchmesser, Form, Scharfkantigkeit). Für nähere Informationen über die Art der für Ihre Schuhe erhältlichen durchtrittsicheren Einlagen wenden Sie sich bitte an den in dieser Gebrauchsinformation angegebenen Hersteller oder Händler. Bitte beachten Sie: Anstelle des letzten Abschnitts könnten andere Lösungen in Betracht gezogen werden, z. B. ein auf jedem Paar Schuhe angebrachtes selbstklebendes Etikett, auf dem angegeben ist, mit welchem Einlagetyp genau dieses Paar Schuhe ausgestattet ist.
Schuhe der Klasse I können Feuchtigkeit aufnehmen und der Innenraum wird leitfähig, wenn sie über einen längeren Zeitraum unter feuchten und nassen Bedingungen getragen werden.
ABLEITFÄHIGE SCHUHE
Schuhe mit ESD-Kennzeichnung entsprechen den Anforderungen der EN 61340-5-1:2016 (bewertet nach den Prüfverfahren EN 61340-4-3:2018) bezüglich spezifischer ESD-Schutzelemente von elektronischen Bauteilen (Einsatzbereich bezogen auf die Produktion und Nutzung elektronischer Geräte).

Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Website : **

ES NOTICIA DE UTILIZACIÓN PARA CALZADOS DE SEGURIDAD Y CALZADOS DE TRABAJO

Estos calzados de seguridad/trabajo han sido sometidos a un examen de tipo CE en conformidad con las normas europeas de seguridad por el centro técnico especializado Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, organismo notificado n° 0075. Estan certificadas conformes a las normas EN ISO 20345:2011 y EN ISO 20347:2012 respecto a la normativa EN ISO 20344:2011. Cumplen con los requisitos del Reglamento 2016/425 relativo a los equipos de protección individual : inocuidad, confort y solidez.
IDENTIFICACIÓN DEL DISTRIBUIDOR : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE
NORMATIVAS
**EN ISO 20

SL

NAVODILA ZA UPORABO
ZAŠČITNIH ČEVLJEV IN DELOVNIH ČEVLJEV

Ti zaščitni / delovni čevlji so bili podvrženi CE vrsti pregleda v skladu z evropskimi varnostnimi standardi, ki je specializiran za tehnični center Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, priglašenim v organizacijo št. "0075". To so certificirani po standardu EN ISO 20345:2011 in EN ISO 20347:2012 in se namenjeno na standard EN ISO 20344:2011. Izpolnjujejo zahteve Uredbe 2016/425 o osebni zaščitni opremi: neškodljivost, udobje in trdnost, prodornje in absorpcija vode.
IDENTIFIKACIJA PROIZVAJALCA: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE

STANDARDI
EN ISO 20344: 2011. Določanje splošnih zahtev in preskusnih metod za varne čevlje, zaščitne čevlje in delovne čevlje za poklicno uporabo. Ta standard se lahko uporablja samo v povezavi s standardom EN ISO 20345:2011 in EN ISO 20347:2012, ki določajo zahteve za čevlje v skladu z določeno stopnjo tveganja. **EN ISO 20345:** Specifikacija za profesionalno uporabo varnostnih čevljev. Ta standard določa, glede na standard EN ISO 20344:2011, osnovne in dodatne zahteve (neobvezno) za profesionalno uporabo varnostnih čevljev. INSOCKS - Obutev je opremljena z odstranljivim vložkom, ki je bil namenjen med preskušanjem. Med uporabo obutve naj ostane vložek na mestu. Zamenjati ga je treba le s primernim vložkom, ki ga je priskrbel proizvajalec. Vložek ne sme povzročati poškodb, ki jih uporabnik lahko povzroči med uporabo. Zamenjava je za uporabo v povezavi z varnim delovnim oblekom in ne bo v celoti preprečila poškodb v primeru nesreče, ki presega testne smernice EN ISO 20345: 2011. Obutev, ki ni opremljena z vložkom, ne sme biti uporabljena v industrijskih in poslovnih okoljih, kjer se pojavijo potencialne nevarnosti v nogavicah zaščito in, kjer je to primerno, dodatno zaščito. Zaščita pred udarci znaša 200 J. Zagotavljena je kompresijska zaščita 15 000 newtonov. **EUROPRIZNO PROTI ZDRSU** (EN ISO 20344:2011, EN ISO 20345:2011, EN ISO 20347:2012) Glede na izbrane testne pogoje so čevlji testirani v skladu z evropskim standardom EN in so označeni z eno od naslednjih oznak: SRA, SRB, SRC. Te kode kažejo, da čevelj izpolnjuje zahteve, določene v testih, kot sledi: SRA = skladnost testirana na keramičnih ploščicah naoljenih z detergentom. SRB = skladnost testirana na jekla, namazanih z glicerinom. SRC = skladnost, testirana pod oblena zgornjima pogojema. Ker za preskuvne površine niso podrobno predstavljene, ne vse vrst tal, lahko dodatno testiranje šteje za identifikacijo čevlja z nalobzirnimi stopinami pristoja za določanje čevlje. V vseh okoliščinah, ki vključujejo zdrs, bodo samo poučna tal in drugi dejavniki (brez obutve) pomembno vplivali na delovanje obutve. Zato bo obutev, ki bo se lahko obrabila, nemogoče narediti odporna proti zdrsu. **EN ISO 20347:2012:** Specifikacija za delovno obutev za profesionalno rabo. Ti čevlji so drugačni od varnostnih čevljev zato, ker nimajo zaščitne kovinske oblope pred udarci in strtošljenim.

OZNAČEVANJE
Vsak varnostni čevelj je označen. Skiciranje na evropski standard - identifikacijska oznaka proizvajalca - Standard ustreza izdelku - Ustrezen (-ni) simbol (i) na določeno zaščito - datum izdelave (mesec/leto) - Skupina izdelkov - Velikost (glede na stopnjo zaščite čevlj ne smejo vzpolnevati samo osnovnih zahtev, ampak tudi naslednje dodatne značilnosti:

	EN ISO 20345:2011	EN ISO 20347:2012
Svi materijali	**SB :** osnovne značilnosti	
Vsi materiali, razen naravnih ali sintetičnih polimerov	**S1 :** osnovne lastnosti plus: - Zaprti zadaj, - Antistatične lastnosti - Vpijanje energije v peto	**O1 :** osnovne lastnosti plus: - Zaprti zadaj, - Antistatične lastnosti - Vpijanje energije v peto
	S2 : Kot S1 plus: - Prodiranje in vpijanje vode	**O2 :** Kot O1 plus: - Prodiranje in vpijanje vode
Naravni in sintetični polimeri	**S3 :** Kot S2 plus: - Podplat proti perforaciji - Dereast podplat	**O3 :** Kot O2 plus: - Podplat proti perforaciji - Dereast podplat
	S4 : osnovne lastnosti plus: - Zaprti zadaj, - Antistatične lastnosti - Vpijanje energije v peto Odpornost proti oglikovnemu volkno	**O4 :** osnovne lastnosti plus: - Antistatične lastnosti - Vpijanje energije v peto
	S5 : kot je S4 plus: - Podplat proti perforaciji - Dereast podplat	**O5 :** kot O5 plus: - Podplat proti perforaciji - Dereast podplat

SIMBOLU ZA POSEBNE SPECIFIKACIJE:
P Odpornost podplata na perforacijo (1100 Newton)
E Vpijanje energije v peto (20 julov)
C Električna upornost, prevodnost (max.100 kΩ)
A Električna upornost, antistatičnost (od 100 kΩ do 1000 MΩ) (glej tudi razlago spodaj)
HI Izolimi podplat pred toploto
CI Izolimi podplat pred mrazom
WRU Odpornost na vpijanje vode v rob usnjenih čevljev
HRO Odpornost podplata s stikom s toplote (max. 300 ° C v 60 sekundah)
AN Zaščita gleženjev
WR Vodotesno

Lastnosti odpornosti proti prodiranju in absorpciji vode (WRU, S2, S3, O2, O3...) se nanašajo samo na zgornje materiale in ne zagotavljajo sobotnih lastnosti.

OMEJITEV ZAŠČITE
Obstoitnost oznak i simboli za varnostne čevlje je pojasnjena v zgornji tabeli, žeko jasno so našteta tveganja, ki niso zajeta v tem članku. Če je čevelj opremljen z odstranljivim podplatom, so bili na mestu izvedeni preskusi pri slednjih. Čevlji se smejo uporabljati samo s tem podplatom na mestu. Tega je treba zamenjati ke z drugimi podplati, izdelanimi s strani proizvajalca čevlja.

TRANSPORT IN SKLADIŠČENJE
Vedno previdajte in shranjujte čevlje tako, kakor so bili dobavljeni s strani proizvajalca. Hranite v suhem prostoru, proč od neposredne sončne svetlobe. - Čas vpliva na vse materiale in, čeprav so naši čevlji narejeni iz vrhunskih materialov, ne priporočamo, da jih shranjujete več kot 3 leta. Ce pogoji shranjevanja niso ustrezni, se lahko zelo spremeni kakovost materiala. Meja uporabe je odvisna od pogojnotosti, stopnje obrabe in delovnega mesta.

UPORABA IN VZDRŽEVANJE
Ti čevlji se lahko uporabljo le z zaščitnimi lastnostmi tečnosti, ce so večinoma zelo dobro ohranjeni. Pred vsako uporabo opravite vizualni pregled, da se prepričate, da so v brezhibnem stanju in da bi povzročil škodo kakor tudi ogrozil varno, prekomerno obrabo podplata, ko je debelina podplata manjša od 4 mm. Ne smejo pisov koju plavali kastusjal. Tekstuo 100 KO on use tuote tekstiilse alampiirks, et tagada teatud kaitstus elektrilöögi eb sütitmise vastu juhul, kui ning elektrisüsteem peaks rivist välja langema kuni 250V ping all. Siiski peaksid töötajad arvestama sellega, et teatud tingimustes ei tagi jalanõud piisavat kaitset ning et täiendavaid meetmeid tööstus kaitseks on alati vajalikud. Antud tüüpi jalanõude elektrilistuse võib oluliselt vähendada, kui jalanõud on niiskunud. Samuti ei tada need jalanõud ettenähtud funktsioone juhul, kui neid kasutatakse niisketes oludes. Seetõttu on hädavajalik veenduda, et toode on võimeline tatima ettenähtud funktsioon, nimelt elektrilise laengute hajutamine ning teatud kaitse tagamine kogu t toote kasutusea vältel. Sõoviltav on, et kasutaja testiks jalanõudi regulaarselt.

PERFORATSIOONIVASTASE SISESTUS
1. Kiasi jalatsid võivad imada niiskust ja muutuda elektrit juhtivaks, kui neid kantakse pikema aja jooksul niiskeres ja märgades tingimustes.

ANTISTAATILISED JALANÕUD
ESD-märgistusega jalanõud vastavad standardi EN 61340-5-1:2016 nõuetele (hinnatud vastavalt katsemeetodile EN 61340-4-3:2018), mis puudutavad spetsiifilisi katsekomponente elektrooniliste detailide ESD vastu (kohaldatimaisa hõlmab elektroonikaeadmete tootmist ja kasutamist).
Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt: ...

Ljava o skladnosti in dostopna na spletni strani : glej **.

ET

TURVA- JA TÖÖJALANÕUDE KASUTUSJUHEND
TEHNILINE INFORMATSIOON

Antud jalanõud on läbinud CE täidbinõudmistesti vastavalt Euroopa standardite nõuetele, mis on Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, tehnilise keskus kinnitatud lisakatseasutuseks, volitatud organ number "0075". Nad vastavad vastavalt EN ISO 20345:2011 ja EN ISO 20347:2012 standardite nõuetele on kinnitatud vastavalt EN ISO 20344:2011 standardile. Nad vastavad määruse 2016/425 nõuetele, mis käsitlevad isikukaitsevahendeid: kahjutus, mugavus ja tugevus.
TURVASTUSA MARGISTUS: WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE

STANDARDID
EN ISO 20344:2011: Jalanõude määratlus ning professionaalseks kasutamiseks mõeldud turva- ja tööjalanõude testsimeetodite kirjeldus. Seda standardi tuleb kasutada vaid koos EN ISO 20345:2011 ja EN ISO 20347:2012 standardidega. **EN ISO 20345:2011:** professionaalseks kasutamiseks mõeldud turvajalanõude spetsifikatsioon. Antud standard viidates EN ISO 20344:2011 standardile määratleb professionaalseks kasutamiseks mõeldud turvajalanõudele esitatavad põhinõuded ja lisa- ehk mittekohustuslikud nõuded. **SISEVOODRID** - jalatsid on tarnitud eemaldatavate sisevoodritega, mis olid paigas katsetamise ajal. Sisevoodri peavad olema paigas jalatsite kasutamise ajal. Neid tohib asendada ainult samaväärsete sisevoodritega, mille on tarnunud originaaltootja. Ohutusjalatsid on mõeldud vigastuste ohu vähendamiseks, millega kandja võib kasutamise ajal kokku puutuda. Need on mõeldud kasutamiseks ohutus tööoleskkonna ning need ei vähenda tõenäosust, et ülejäänud standardi EN ISO 20345:2011 katsepiirangutele jalatsid katsevad kasutaja varbad vigastuste ohu eest, mida võivad põhjustada kukkuvad objektid ja mõjumine, kui neid kantakse töötsüsiibes ja kaubandusliikes keskkondades, kus võimalikud ohud esinevad järgmist kaitset kasutades ning asjakohastel juhtudel samuti lisakaitset kasutades. Tagatud on kokkupõrke 15 000 njuutoni. **LIIKUMISKINDLUS** , kõigis liikumisega seotud olukordades, mõjutavad ohtandjend ja mis on jalatsitega mitteseotud) tegumi olukorrad mida ei saa kontrollida. Seetõttu ei saa ühtegi jalatsimudelit ega materjali ega tüüpi tingimustes, mille ülejaval standard EN ISO 20345:2011 katsepiirangutele ajal ei ole kokku puutuda. **EN ISO 20347:2012:** professionaalseks kasutamiseks mõeldud tööjalanõude spetsifikatsioon. Need jalanõud erinevad turvajalanõudest selle poolest, et neil puuduvad kukkuvate esemete ja tugevate löökide eest kaitsvadninakapid.

MARKEERING
Iga jalanõul on alljärgnev markeering: CE-märk ning vajadusel volitatud asutuse staatus – tootja identifitseerimismärgis – tootestandard – tootmise aeg (kuu/aasta) – toote grupp – suurus. Jalanõud vastavad kõigile põhinõuetele ning sõltuvalt katseklassist pakuvad alljärgnevaid lisaomadusi:

	EN ISO 20345:2011	EN ISO 20347:2012
Bütün üretim maddeleri	**SB :** põhiomadused	
Kõik materjalid v.a. naturaalsed või sünteetilised polümeerid	**S1 :** SB plus: - suletud kapp - valistalla ülkinda - antistaatilised omadused - energia absorbitsioon talla kannaosas	**O1 :** põhiomadused plus: - suletud kapp - antistaatilised omadused - energia absorbitsioon talla kannaosas
	S2 : S1 plus : - veekindlus ja vee imavus	**O2 :** O1 plus : - veekindlus ja vee imavus
Naturaalsed või sünteetilised polümeerid	**S3 :** S2 plus : - naelaleastumiskaitse - läbusemiskindel tald	**O3 :** O2 plus : - naelaleastumiskaitse - läbusemiskindel tald
	S4 : põhiomadused plus: - suletud kapp - valistalla ülkindas - Antistaatilised omadused - Energia absorbitsioon talla kannaosas	**O4 :** põhiomadused plus: - Antistaatilised omadused - Energia absorbitsioon talla kannaosas
	S5 : 4 plus: - Naelaleastumiskaitse - Läbusemiskindel tald	**O5 :** O4 plus: - Naelaleastumiskaitse - Läbusemiskindel tald

LISAKAITSE:
P Naelaleastumiskaitse (1100N)
E Kannasoojuse absorbtsioon 20J
C Juhtiv tald (maks. takistus: 100 kΩ)
A Antistaatilisus (vahemikus 100 kΩ kuni 1000 MΩ) (vt. selgitust allpool)
HI Kuumakindel isolatsioon
CI Külmakindel isolatsioon
WRU Veekindlad pealsed
HRO Kuuma pinna puutevastupidavus (maks. 300°C, 60 sekundi jooksul)
AN Pahkluude kaitse
WR Veekindlus

Vee läbilaskvuse ja imendumise vastupanu omadused (WRU, S2, S3, O2, O3...) puudutavad ainult pealmisi materjale ja ei taga kinga üldist veekindlust.

KAITSEPIIRANG
Märgistuse puudumine jalanõudel vastab märgistusele, mida on seletatud ülalpool toodud nimekirjas, mis tähendab, et seotud riskid pole jalanõudel kaetud. Kui jalatsil on eemaldatav sool, siis on testid viidud läbi olemasoleva soolega. Jalatsit tuleb kasutada vaid olemasoleva soolega ja sooli tohib asendada vaid samase soolega, mida tamb originaalse jalanõu tootja. Ülaltoodud loeteluu kirjeldatud markeeringu nõuetele vastava markeeringu puudumine jalanõudel tähendab, et jalanõud ei vasta standardi nõuetele.

TRANSPORT JA LADUSTAMINE
Kuna teatud aja möödudes mistahes materjal kaotab oma omadused, siis ei ole soovitav hoida jalanõupaari rohkem kui kolm aasta jooksul, segi kui jalanõude tootmises on kasutatud kõrgekvaliteetseid materjale. Ebasoodsate säilitamistingimuste korral kahendu säilivusaeg tunduvalt. Põhiliseks probleemideks on: - temperatuur, - õhuniiskus. - muutused materjalide omadustes. Jalanõude kasutusaega piiksu sõltub materjal kulunuvast, kasutamistingimustest ja ümbritsevast keskkonnast. Jalatsteel tuleb hoiustada "kaitsuna UV-kiirte eest kuuva ja jahedas kohas. Kuumas ja niiskes keskkonnas hoiustamine tingib poliuretaantalde enneaegset kulumist (hüdrolüüsi). Seetõttu kuumas ja niiskes tiimas ei tohi selle nahtuse säilitamiseks polueretaanist talluga kingade säilitusaeg ületada 6 kuud.

ÜLESÜLLAMISE PERIOOD
Seda toodet on soovitatav kasutada 2 aasta jooksul alates valmistamiskuupäevast. Nimetatud säilivusaeg kehtib uutele jalanõudele, mis on pakitud ja hoitud kontrollitud tingimustes, kaitstuna tugevate temitele kõikumiste ja suhtelise niiskuse eest.

ANTISTAATILISE TALLAGA JALANÕUD
Antistaatilise tallaga jalanõudel on seotud kasutada sellistes tööttingimutes, kus on vaja minimeerida staatilist pinget, hajutades staatilisi laengud, välti mas sädemete teket (näiteks kergestisüttivate vedelike ja aurude läheduses) juhul, kui mingi elektriseadme või pinge al oleva osa tekitatud elektrilöögioht ei ole täielikult välistatud. Tuleb arvestada, et antistaatilised jalanõud ioks ei välti elektrilöögohtu täielikult, kuna selised jalanõud kujutavad endast vaid takistit inimese jalgade ja põranda vahel. Juhul kui elektrilöögioht ei ole täielikult välistatud, on täiendavalt meetmed riski maandamiseks hädavajalikud. Sellised meetmed ja järgnevalt. maatinud testid peavad olema töökohas rakendatavat niskeninõudeprogrammi lahutamatu osa. Kogemus on näidanud, et antistaatilised kasutusel peale olemi talotsus väikesm. Uus 100MΩ. mis oleks piisv koju jalanõu kasutusjal. Takistus 100 KΩ on uue tuote takistuse alampiirks, et tagada teatud kaitstus elektrilöögi eb sütitmise vastu juhul, kui ningi elektriseade peaks rivist välja langema kuni 250V ping all. Siiski peaksid töötajad arvestama sellega, et teatud tingimustes ei tagi jalanõud piisavat kaitset ning et täiendavaid meetmeid töötsus kaitseks on alati vajalikud. Antud tüüpi jalanõude elektrilistuse võib oluliselt vähendada, kui jalanõud on niiskunud. Samuti ei tada need jalanõud ettenähtud funktsioone juhul, kui neid kasutatakse niisketes oludes. Seetõttu on hädavajalik veenduda, et toode on võimeline tatima ettenähtud funktsioon, nimelt elektrilise laengute hajutamine ning teatud kaitse tagamine kogu t toote kasutusea vältel. Sõoviltav on, et kasutaja testiks jalanõudi regulaarselt.

PERFORATSIOONIVASTASE SISESTUS
1. Kiasi jalatsid võivad imada niiskust ja muutuda elektrit juhtivaks, kui neid kantakse pikema aja jooksul niiskeres ja märgades tingimustes.

ANTISTAATILISED JALANÕUD
ESD-märgistusega jalanõud vastavad standardi EN 61340-5-1:2016 nõuetele (hinnatud vastavalt katsemeetodile EN 61340-4-3:2018), mis puudutavad spetsiifilisi katsekomponente elektrooniliste detailide ESD vastu (kohaldatimaisa hõlmab elektroonikaeadmete tootmist ja kasutamist).
Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt: ...

Ljava o skladnosti in dostopna na spletni strani : glej **.

RO

NOTITA DE UTILIZARE PENTRU
PANTOFI DE PROTECTIE SI PANTOFI DE LUCRU

Acest pantofi de protecție/lucru au fost supuși unui examen de tip CE conform normelor europene de protectie de centrul specializat Centre Technique Cuir Chaussure Maroquinerie - Parc Scientifique Tony Garnier, 4, rue Hermann Frenkel-69367 Lyon Cedex 07-France, organism notificat nr. 0075. Ei sunt certificați conform normelor EN ISO 20345:2011 si EN ISO 20347:2012 raportandu-se la norma EN ISO 20344:2011. Acesta îndeplinesc cerințele Regulamentului 2016/425 referitoare la echipamentul individual de protecție: inofensivitate, confort și rezistență, pătrunderea și absorbția apei.
IDENTIFICAREA DISTRIBUITORULUI : WORLDWIDE EURO PROTECTION, 555 RUE DE LA DOMBES, 01700 LES ECHETS, MIRIBEL, FRANCE

NORME
EN ISO 20344:2011 : Definitia existentelor generale a a metodelor de testare a pantofilor de securitate, a pantofilor de protectie si a pantofilor de lucru pentru uz profesional. Aceasta norma nu poate fi folosita decat impreuna cu normele EN ISO 20345:2011 si EN ISO 20347:2012, care precizează cerințele de securitate pentru un incaltamine. **EN ISO 20345:2011:** Denumirile pantofilor de securitate pentru uz profesional. Aceasta norma definește cu referința la norma EN ISO 20344:2011, exigentele fundamentale și additionale (facultative) a pantofilor de securitate pentru uz profesional. TALPI INTERIOARE - Incălțămintea este furnizată cu talpa interioare care au fost instalate în timpul testării. Talpa (insock) trebuie să rămână în poziție în timp ce încălțămintea este în uz. Acesta ar trebui înlocuită doar cu o talpă comparabilă furnizată de producatorul original. Incălțămintea de protectie este concepută pentru a minimiza riscul de vătămare care ar putea fi cauzată de pătrunderi în timpul utilizării normale, dar nu poate oferi protecție împotriva tuturor pericolelor și nu va reduce riscurile la limitele de testare ale standardului.ui EN ISO 20345:2011. Incălțămintea proteează degetele utilizatorului împotriva riscului de răniri cauzată de căderea obiectelor și de strivire atunci când testat pentru impact în medii industriale și comerciale unde se produc pericole potențiale cu umătoarea protectie plus, două cap, protector suplimentară. Protecția împotriva impactului este de 200 joli. Protecția la comprimare este de 15.000 Newtoni. **REZISTENTA LA ALUNECARE** - In mimiriza riscul de vătămare care ar putea fi cauzată de pușitori în timpul utilizării normale, dar nu poate oferi protecție împotriva tuturor pericolelor și nu va reduce riscurile la limitele de testare ale standardului.ui EN ISO 20345:2011. Incălțămintea proteează degetele utilizatorului împotriva riscului de răniri cauzată de căderea obiectelor și de strivire atunci când testat pentru impact în medii industriale și comerciale unde se produc pericole potențiale cu umătoarea protectie plus, două cap, protector suplimentară. Protecția împotriva impactului este de 200 joli. Protecția la comprimare este de 15.000 Newtoni. **REZISTENTA LA ALUNECARE** - In antrastatici/evi ohorăitoare, mora pot fi folosite pentru a reduce riscul de electrocutare în cazul în care este prezentă o sursă de electricitate. Cu toate acestea, nu se poate garanta că acestea vor proteja împotriva electrocutării, deoarece performanțe în exploatare ale pantofilor de protecție se deteriorează în timpul purtării. Pantofii de protecție nu trebuie considerați ca o garanție împotriva electrocutării sau ca o modalitate completă de a preveni rănirea. Pantofii de protecție nu trebuie folosiți ca substitut pentru echipamentul de protecție suplimentar în situațiile în care este necesară protecția împotriva electrocutării